



AR-3341

- RUS** Щипцы для моделирования прически
- ENG** Hair straightener
- UA** Щипці для моделювання зачіски
- KZ** Шаш үлгісін модельдеуге арналған қысқыш
- PL** Szczyprce do modelowania fryzury
- RO** Ondulator pentru modelarea coafurilor

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ENG INSTRUCTION MANUAL

UA ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

KZ ҚОЛДАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

RO MANUAL DE UTILIZARE

Спасибо за приобретение нашей продукции.
Убедитесь, что в гарантийном талоне поставлены штамп магазина, подпись и дата продажи.

Thank you for purchasing our products.
Make sure that the stamp of the store, the signature and the date of sale are supplied in the warranty card.

Дякуємо за придбання нашої продукції.
Переконайтеся, що в гарантійному талоні поставлено штамп магазину, підпис та дату продажу.

Dziękujemy za zakup naszych produktów.
Upewnij się, że instrukcja jest opieczętowana stemplem, podpisem i datą sprzedaży

Біздің өнімді сатып алғаныңыз үшін рахмет.
Кепілдік талонында дүкеннің мертабаны, қолы мен сатылған күні қойылғанына көз жеткізіңіз.

Vă mulțumim pentru achiziționarea produselor noastre.
Asigurați-vă că în cardul de garanție sunt aplicate ștampila magazinului, semnătura și data vânzării.

- RUS**
1. Корпус щипцов
 2. Плавающие керамические пластины с инфракрасными лучами
 3. Регулятор температурных режимов
 4. Кнопка «On/Off» (Вкл/Выкл.)
 5. Петля для подвешивания
 6. Вращающийся на 360° шнур питания

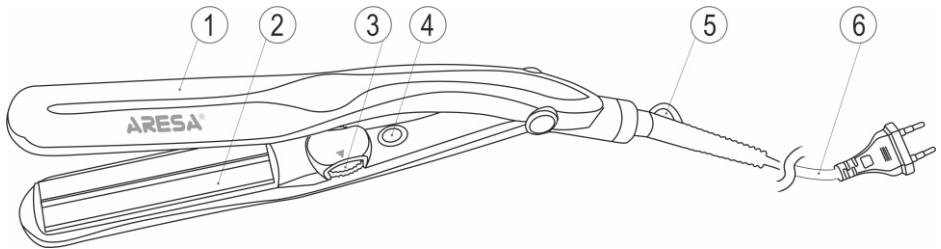
- UA**
1. Корпус
 2. Плаваючі керамічні пластини з інфрачервоними променями
 3. Регулятор температурних режимів
 4. Кнопка «On / Off» (Вмик/вимк)
 5. Петля для підвішування
 6. Обертася на 360° шнур живлення

- PL**
1. Ciało kleszczowe
 2. Pływające płytki ceramiczne
 3. Regulator warunków temperaturowych
 4. Przycisk "Włącz / Wyłącz"
 5. Pętla do powieszenia
 6. Obrótowy przewód zasilający 360°

- ENG**
1. Body
 2. Floating ceramic plates with infrared light
 3. Temperature modes regulator
 4. "On / Off" button
 5. Hanging loop
 6. Rotating 360° power cord

- KZ**
1. Қысқыш корпусы
 2. Қалқымалы керамикалық тақталар инфрақызыл сәулелермен
 3. Температура режимдерінің реттеуші
 4. «On/Off» (Қос./Сен.) батырмасы
 5. Асып қоюға арналған ілмек
 6. 360°-қа айналатын қуат көзінің білтегі

- RO**
1. Carcasă
 2. Plăci plutitoare ceramice cu raze infrarosii
 3. Regulator condițiilor de temperatură
 4. Comutator "On / Off"
 5. Lat de agățare
 6. Cablul de alimentare rotativ 360°



КОМПЛЕКТНОСТЬ / SET / КОМПЛЕКТНІСТЬ / KOMPLETNOŚĆ / ЖИНАҚТАУЫ / ANSAMBLU

- RUS**
- Щипцы для моделирования причёски - 1
 - Руководство по эксплуатации - 1
 - Упаковочная коробка - 1
 - Гарантийный талон - 1

- ENG**
- Hair straightener - 1
 - Instruction manual - 1
 - Warranty card - 1
 - Gift box - 1

- UA**
- Щипці для моделювання зачіски - 1
 - Настанова з експлуатації - 1
 - Пакувальна коробка - 1
 - Гарантійний талон - 1

- KZ**
- Шаш үлгісін модельдеуге арналған қысқыш - 1
 - Келіпдік талоны - 1
 - Қолдану жөніндегі нұсқаулық - 1
 - Қаптама қорабы - 1

- PL**
- Szczypce do modelowania fryzury - 1
 - Instrukcja obsługi - 1
 - Opakowanie - 1
 - Karta gwarancyjna - 1

- RO**
- Ondulator pentru modelarea coafurilor - 1
 - Ambalaj individual - 1
 - Manual de utilizare - 1
 - Card de garanție - 1



Пожалуйста, внимательно прочтите руководство перед тем, как приступить к эксплуатации прибора.

Сохраняйте инструкцию, она может понадобиться Вам в будущем.

Данный прибор предназначен для моделирования прически и завивки волос. Данный прибор предназначен для домашнего использования, не подходит для промышленного использования. Важен! Щипцы, приобретенные в холодное время года, во избежание выхода из строя, до включения в электросеть необходимо выдержать не менее четырех часов при комнатной температуре.

Максимальная мощность прибора - 50 Вт. Для использования в домашнем хозяйстве, не подходит для промышленного использования.

Важен! Щипцы, приобретенные в холодное время года, во избежание выхода из строя, до включения в электросеть необходимо выдержать не менее четырех часов при комнатной температуре.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номинальное напряжение: 220-240 В
Номинальная частота: 50 Гц
Номинальный ток: 0,2 А

Гарантийный срок в странах ЕАЭС (Беларусь, Россия, Армения, Казахстан, Кыргызстан) и Украине, Грузии, Азербайджане - двенадцать месяцев

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Внимательно прочитайте данную инструкцию перед эксплуатацией прибора во избежание поломки при использовании. Неправильное обращение может привести к поломке изделия, нанести материальный ущерб или причинить вред здоровью пользователя.
- Использовать только в бытовых целях согласно Руководству по эксплуатации. Прибор не предназначен для использования в коммерческих и/или промышленных целях.
- Производитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить незначительные изменения в конструкцию изделия, кардинально не влияющие на его безопасность, работоспособность и функциональность.
- Перед включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики изделия параметрам электросети, посмотрите прибор. При наличии повреждений прибора и сетевого шнура ни в коем случае не включайте прибор в розетку. Обратитесь в уполномоченный Сервисный центр. При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.
- Ремонт прибора должен осуществляться только в авторизованном сервисном центре. Не ремонтируйте прибор самостоятельно.
- Перед включением прибора убедитесь, что переключатель режимов находится в выключенном состоянии.
- Не оставляйте прибор без присмотра при подключении к источнику питания.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром при недопущении игр с прибором. Не переносите прибор за шнур.
- При отключении прибора от сети питания держитесь рукой за вилку, не тяните за шнур питания. Избегайте касания нагретых поверхностей сетевым шнуром.
- Не распыляйте средства для укладки волос при работающем устройстве. Не используйте прибор вблизи воды в ванн, душевых, бассейнах и т.д.
- Не использовать вне помещений или в условиях повышенной влажности, особенно в непосредственной близости от ванны, душа или бассейна.
- Во избежание поражения электрическим током, не погружайте прибор в воду или другие жидкости. Если это произошло, НЕ БЕРИТЕСЬ за изделие, немедленно отключите его от электросети. При этом ни в коем случае не опускайте руки в воду. Обратитесь в уполномоченный Сервисный центр для проверки.
- При использовании прибора в ванной комнате необходимо отключать его от сети после использования, так как близость воды представляет опасность, даже когда прибор выключен.
- Всегда отключайте прибор от электросети, если он не используется. Не используйте принадлежности, не входящие в комплект данного прибора.
- Не используйте прибор с поврежденным шнуром питания или вилкой, а также, если он подвергся воздействию жидкостей, упал или был поврежден каким-либо другим образом. Не пользуйтесь устройством для укладки синтетических париков. Избегайте перегрева прибора, а также попадания прямых солнечных лучей.
- Будьте осторожны, во время работы, не допускайте контакта нагретого элемента щипцов и незащищенных участков кожи. Рабочая область нагревается до 230°C.
- Внимание: Ставьте прибор на ровную, устойчивую и термостойкую поверхность.
- Ваши новые щипцы снабжены защитным покрытием рабочей поверхности. При первом включении и нагреве может появиться небольшой кратковременный дым и запах. Это безопасно для использования и не означает дефект щипцов. При первом использовании дожидитесь прекращения выделения дыма и запаха. Это может продолжаться не более 30 секунд. Режим работы щипцов: после 30 минут работы, перерыв не менее 15 минут.
- Опасность ожога. Прибор необходимо хранить в недоступном для детей месте. Особенно во время применения и охлаждения.
- Всегда устанавливайте прибор на подставку, если она есть, или же на теплоустойчивую плоскую поверхность.
- Для дополнительной защиты целесообразно в целях электропитания в ванной комнате установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30 мА. Следует обратиться за советом к квалифицированному специалисту.



Не используйте прибор в ванной, душевой кабине или наполненном водой бассейне.
ВНИМАНИЕ! Не использовать прибор вблизи воды в ванн, душевых, бассейнах и т.д.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Будьте осторожны во время работы, не допускайте контакта нагревательного элемента щипцов и незащищенных участков кожи. Рабочая область нагревается до 230°C. Избегайте касания нагретых поверхностей сетевым шнуром. Ваши щипцы снабжены защитным покрытием нагревательного элемента. При первом включении и нагреве может появиться небольшой кратковременный дым и запах. Это безопасно для использования и не означает дефекта щипцов. При первом использовании дожидитесь прекращения выделения дыма и запаха. Это может продолжаться не более 30 секунд.

- Режим работы щипцов: после 30 минут работы, перерыв не менее 15 минут.
- Для моделирования прически волосы должны быть чистыми, сухими и не содержать лак, гель, и прочих средств для укладки волос.
- Полностью размотайте сетевой шнур питания. Поместите щипцы на гладкую ровную поверхность, включите их в сеть. Нажмите кнопку On/Off (Вкл/Выкл).
- Чтобы изменить температуру нагрева, переведите регулятор температурных режимов на требуемое вам значение. Дайте щипцам нагреться (примерно 2 мин).
- Разделите волосы на пряди, зажмите прядь между пластинами и медленно проведите пластинами от корней до кончиков волос.
- Повторите несколько раз при необходимости.

ВНИМАНИЕ! В данной модели предусмотрено наличие инфракрасных лучей. Это функция, при которой за счет равномерного распределения тепла обеспечивается большая эластичность волос, улучшается их структура. Также наличие инфракрасных лучей позволяет легче и быстрее выпрямлять вьющиеся волосы.

По окончании нажмите кнопку On/Off (Вкл/Выкл) и отсоедините вилку сетевого шнура от электросети.

Не касайтесь пластин сразу после использования, потому что они еще горячие.

ВНИМАНИЕ! Прибор оснащен функцией автоотключения, разработанной в целях безопасности. Если оставить прибор включенным, он автоматически выключится через 60 минут.

Примечание: Прибор оснащен плавающими пластинами, которые при выпрямлении волос распределяют нагрузку равномерно и прядь волос не зажимается со стороны основания щипцов. Данные пластины обеспечивают более быстрое и эффективное выпрямление волос, на которое требуется меньше проходов прибором.

ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ, ЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ

ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ. Транспортировать прибор необходимо любым видом крытого транспорта с применением правил закрепления грузов, обеспечивающих сохранение товарного вида изделия и/или упаковки и его дальнейшей безопасной эксплуатации.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ подвергать прибор ударным нагрузкам при поручозном-разгрузочных работах.

ЧИСТКА. Щипцы не нуждаются в обслуживании и не содержат деталей, требующих вмешательства пользователя. Для чистки сначала отсоедините щипцы от сети, дайте им остыть. Всегда чистите только полностью остывшие щипцы. Протрите рукоятку мягкой, слегка влажной тканью. Не допускайте попадания воды внутрь рукоятки.

ХРАНЕНИЕ. Перед тем, как складывать прибор на хранение, вы можете сомкнуть пластины и зафиксировать их в закрытом положении. Для этого надавите на кнопку с изображением закрытого замка. Чтобы разомкнуть пластины, нажмите на кнопку с изображением открытого замка. Прибор необходимо хранить в закрытом помещении, в условиях, предполагающих сохранение товарного вида изделия и его дальнейшей безопасной эксплуатации. Убедитесь, что прибор и все его аксессуары полностью высушены, перед тем, как складывать его на хранение. Чтобы не повредить шнур не наматывайте его на корпус, а также не подвешивайте щипцы за сетевой шнур.

РУССКИЙ

ПРАВИЛА УТИЛИЗАЦИИ ПРИБОРА

Электроприбор и упаковочные материалы должны быть утилизированы с наименьшим вредом для окружающей среды и в соответствии с правилами по утилизации отходов в Вашем регионе.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

При покупке изделия требуйте его проверки и заполнения гарантийного талона (штамп организации, дата продажи и подпись продавца) в Вашем присутствии.

Без предоставления гарантийного талона или при его не правильном заполнении претензии по качеству не принимаются, и гарантийный ремонт не производится.

Гарантийный талон следует предъявлять при любом обращении в сервисный центр в течение всего срока гарантии. Изделие принимается на сервисное обслуживание только полностью комплектным. Гарантийный срок исчисляется с момента продажи покупателю. Просим Вас также сохранять документы, подтверждающие дату покупки изделия (товарный или кассовый чек).

Условием бесплатного гарантийного обслуживания Вашего изделия является его правильная эксплуатация, не выходящая за рамки личных бытовых нужд, в соответствии с требованиями инструкции по эксплуатации изделия, отсутствие механических повреждений и последствий небрежного обращения с изделием.

Изделие принимается на гарантийное обслуживание в чистом виде (протерто и продуто, где это возможно).

Гарантия распространяется на все производственные и конструктивные дефекты (кроме перечисленных в разделе «Гарантия не распространяется»), выявленные в течение гарантийного срока. В этот период дефектные детали, кроме расходных материалов, подлежат бесплатной замене в гарантийном сервисном центре.

ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ

1. Дефекты, вызванные форс-мажорными обстоятельствами.
2. Повреждение изделия, вызванные использованием изделия в целях, выходящих за рамки личных бытовых нужд (т.е. промышленных или коммерческих целях).
3. Расходные материалы и аксессуары.
4. Дефекты, вызванные перегрузкой, неправильной эксплуатацией, проникновением жидкостей, пыли, насекомых, попаданием посторонних предметов внутрь изделия.
5. Изделия, подвергавшиеся ремонту вне уполномоченных сервисных центров или гарантийных мастерских.
6. Повреждения, явившиеся следствием внесения изменений в конструкцию изделия самим пользователем или неквалифицированной заменой его комплектующих.
7. Нарушение требований инструкции по эксплуатации.
8. Неправильная установка напряжения питающей сети (если это требуется).
9. Внесение технических изменений.
10. Механические повреждения, в том числе вследствие небрежного обращения, неправильной транспортировки и хранения, падения изделия.
11. Повреждения по вине животных (в том числе грызунов и насекомых).

Информация о производителе

Изготовитель: Ситес Электрик Кампани Лимитед (18, Гуаншан Лу, Гуанчжоу, провинция Гуангдонг, КНР)

Импортер в Республику Беларусь: ООО «Ареса-техно», г. Могилев, ул. Тимирязевская, 38

Импортер в Российскую Федерацию: ООО «Санрайт М», 214004, г. Смоленск, ул. Октябрьской революции, д. 38, офис 2

Информацию о дате изготовления смотрите на индивидуальной упаковке.

Товар соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования» и ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

Срок службы – тридцать шесть месяцев

По вопросам гарантийного обслуживания обращайтесь в ближайший сервисный центр или в Головной сервисный центр «сервис-центр ООО «Ареса-техно», 212030, г. Могилев, ул. Тимирязевская, 38, тел.: +375-222-76-69-89.



ENGLISH



**Please read this instruction manual carefully before using the appliance.
Save the instruction manual as you may require it in future.**

This device is designed for modeling and styling hair. For household use, not suitable for industrial use. Maximum power: 50W. The device should be used only for domestic purposes in accordance with this Instruction Manual.

After unit transportation or storage at low temperature it is necessary to keep it for at least 4 hours at room temperature before switching on.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Supply voltage: 220-240 V ~ 50 Hz
Rated current: 0.2 A

Warranty period in the European Union - twenty four months

IMPORTANT SAFEGUARDS

Please read this instruction manual carefully before use and keep in a safe place for future reference.

- Before the first switch on of the appliance make sure that the voltage indicated on the rating label corresponds to the mains voltage in your home.
- For home use only. Do not use for industrial purposes. Do not use the appliance for any other purposes than described in this instruction manual.
- Do not use outdoors.
- Always unplug the appliance from the power supply before cleaning and when not in use.
- To prevent risk of electric shock and fire, do not immerse the appliance in water or any other liquids. If it happened DO NOT TOUCH the appliance, unplug it immediately and check it in a service center.

ENGLISH

- This appliance should not be used by people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction about the use of the appliances by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not leave the appliance switched on when you do not use it.
- Do not use other accessories than those supplied in the set.
- If the power cord is damaged it should be replaced by the manufacturer or authorized service center or qualified professional.
- Do not attempt to repair, adjust or replace parts in the appliance. Repair the malfunctioning appliance in the nearest service center.
- To protect against the risk of burn, do not touch the plates.
- Keep the cord away from sharp edges and hot surfaces.

ATTENTION

- Be careful, the device becomes very hot during operation.
- The device should be used only on dry clean hair or towel-dried hair.
- The manufacturer reserves the right to introduce minor changes into the product design without prior notice, unless such changes influence significantly the product safety, performance, and functions.



WARNING: Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

OPERATION

Be careful during operation, do not allow the heating element to come into contact with unprotected skin. The working area heats up to 230°C. Avoid touching hot surfaces with the power cord.

Your hair straightener has a protective coating of the heating element. When you turned on the device for the first time and after it heated up, there may be a slight short-term smoke and smell. It is safe to use and does not mean any defect.

When using the hair straightener for the first time, wait for the smoke and odor to stop emitting. This can last no more than 30 seconds.

- Operating mode: after 30 minutes of work there should be a break not less than 15 minutes.
- Before hairstyling make sure that your hair is clean, dry and free of hairspray, gel, and other hair styling products.
- Fully unwind the power cord. Place the hair straightener on a smooth, flat surface, plug them in. Press On/off button.
- To change the heating temperature, move the temperature control to the desired value. Let the device heat up (approximately 2 minutes).
- Divide your hair into strands, pinch the strand between the plates and slowly run the plates from roots to ends.

Repeat several times if necessary.

ATTENTION! This model has built in function of infrared rays. They guarantee a better elasticity of the hair, their structure improves.

Also, infrared rays make it easier and faster to straighten curly hair.

- When hairstyling is finished, press On/off button and unplug the power cord from the mains.
- Do not touch the plates immediately after use as they are still hot.

ATTENTION! The appliance is equipped with an auto-off function. If you forgot to switch off the device, it will automatically turn off in 60 minutes.

Note: The device is equipped with floating plates, which distribute the load evenly and the hair is not pinched.

These plates provide faster and more efficient hair straightening within shorter time.

CLEANING, MAINTENANCE AND STORAGE

TRANSPORTATION. Transportation of the device is necessary by any kind of covered transport with the application of cargo securing rules ensuring preservation of the presentation of the product and / or packaging and its further safe operation. DO NOT expose the device to shock loads during handling operations.

CLEANING. The device doesn't need maintenance and doesn't contain any parts that require user intervention.

For cleaning, first disconnect the device from the mains supply, let them cool down. Always clean only fully cooled hair-straightener. Wipe the handle with a soft, slightly damp cloth. Do not allow water to enter the handle.

STORAGE. Before storing the device, you can close the plates and lock them in the closed position. To do this, press the button with the image of the closed lock. To open the plates, click on the button with the image of an open lock. The device must be stored indoors, in conditions that presume the preservation of the presentation of the product and its further safe operation. Make sure that the appliance and all its accessories are completely dried, before storing it. To avoid damaging the cord, do not wind it or hang by the power cord.

RECYCLING

The appliance and packing materials must be disposed with the least harm to the environment and in accordance with the rules for waste disposal in your area.

WARRANTY TERMS

When purchasing the product, ask for it to be checked in your presence. Without having a warranty card or when it is not properly filled in, the quality claims are not accepted, and no warranty repair is performed. The warranty card should be presented at any address to the service center during the whole warranty period. The product is accepted for service in a complete set only. The warranty period is calculated from the moment of sale to the buyer. Keep the documents confirming the date of purchase of the product (cash receipt).

The condition of free warranty service of your product is its correct operation, which does not go beyond personal domestic needs, in accordance with the requirements of the operating instructions for the product, the absence of mechanical damages and the consequences of careless handling of the product.

The product is accepted for warranty service in its pure form. The warranty covers all manufacturing and construction defects (except those listed in the "Warranty does not apply" section), identified during the warranty period. During this period defective parts, except consumables, are subject to free replacement in the warranty service center.

THE GUARANTEE DOES NOT COVER:

1. Defects caused by force majeure.
2. Damage to the product caused by the use of the product for purposes that go beyond personal domestic needs (ie industrial or commercial purposes).
3. Consumables and accessories (sections, etc.).
4. Defects caused by overloading, improper operation, penetration of liquids, dust of insects, ingress of foreign objects into the product.
5. Products that have been repaired outside authorized service centers or warranty workshops.
6. Damage resulting from changes in the design of the product by the user or unqualified replacement of his components.
7. Mechanical damages, including due to negligent handling, improper transportation and storage, falling of the product.
8. Violation of the operating instructions.
9. Incorrect installation of mains voltage (if required).
10. Making technical changes.
11. Damage through the fault of animals (including rodents and insects).

Production month: refer to the date on the gift box

For warranty service, please contact your nearest service center.



УКРАЇНСЬКА



Будь ласка, уважно прочитайте інструкцію перед тим, як почати експлуатацію приладу. Зберігайте інструкцію, вона може знадобитися Вам у майбутньому.
Цей прилад призначений для моделювання зачіски і завивки волосся. Для використання у домашньому господарстві, не призначений для промислового використання.

Важливо! Прилад, придбаний в холодну пору року, для уникнення виходу з ладу, до увімкнення в електромережу необхідно витримати не менше чотирьох годин при кімнатній температурі.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номінальна напруга: 220-240 В
Номінальна частота струму: 50 Гц
Номінальний струм: 0,2 А

Гарантійний термін – дванадцять місяців

ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ ПРИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Уважно прочитайте цю інструкцію перед експлуатацією приладу, щоб уникнути поломки під час використання. Неправильне поводження може призвести до поломки виробу, завдати матеріального збитку або заподіяти шкоду здоров'ю користувача.
- Перед увімкненням перевірте, чи технічні характеристики виробу відповідають параметрам електромережі.
- Прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, чуттєвими або розумовими здібностями чи за відсутності у них досвіду або знань, якщо вони не перебувають під контролем або не проінструктовані про використання приладу особою, відповідальною за їхню безпеку.
- Використовувати тільки з побутовою метою згідно з цією Настановою з експлуатації. Прилад не призначений для використання з комерційною та/або промисловою метою.
- Не розпилюйте засіб для укладки волосся, коли пристрій працює.
- Не користуйтеся приладом у ванних кімнатах і поблизу інших джерел води.
- Щоб уникнути ураження електричним струмом, не занурюйте прилад у воду чи інші рідини. Якщо це сталося, НЕ БЕРІТЬСЯ за виріб, негайно відімкніть його від електромережі. При цьому в жодному разі не опускайте руки у воду. Зверніться до уповноваженого сервісного центру для перевірки.
- Дті повинні бути під контролем, щоб не допустити гризти приладом.
- Не використовувати поза приміщеннями або в умовах підвищеної вологості, особливо у безпосередній близькості від ванни, душу чи басейну.
- При відімкненні приладу від мережі живлення тримайтеся рукою за вилку, не тягніть за шнур живлення.
- Не переносьте прилад за шнур або петельку для підвішування.
- Не ремонтуйте прилад самостійно. Передайте його до уповноваженого сервісного центру.
- Стежте, щоб шнур живлення не торкався гострих країв та гарячих поверхонь.
- Перед увімкненням опляньте прилад. За наявності пошкодження приладу і мережного шнура у жодному разі не вмикайте прилад у розетку. Зверніться до уповноваженого сервісного центру.
- При пошкодженні шнура живлення його заміну, щоб уникнути небезпеки, повинні проводити виготовлювач, сервісна служба або подібний кваліфікований персонал.
- Перед увімкненням приладу переконайтеся, що перемикач режимів перебуває у вимкненому стані.
- Не користуйтеся пристроєм для укладки синтетичних перук.
- Уникайте перегріву приладу, а також потрапляння прямих сонячних променів.
- Виробник залишає за собою право без додаткового повідомлення вносити незначні зміни до конструкції виробу, що кардинально не впливають на його безпеку, робоздатність та функціональність.



УВАГА! Забороняється використання обладнання поблизу води у ванних кімнатах, душових, басейнах і т.д.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Будьте обережні під час роботи, не допускайте контакту нагріваючого елемента щипців та незахищених ділянок шкіри. Робоча область нагрівається до 230 ° С. Уникайте торкання нагрітих поверхонь мережевим шнуром.
Ваші щипці мають захисне покриття нагріваючого елемента. При першому включенні та нагріванні може з'явитися невеликий короточасний дим та запах. Це безпечно для використання та не означає дефекту щипців.
При першому використанні дочекайтеся припинення виділення диму та запаху. Це може тривати не більше 30 секунд.

- Режим роботи щипців: після 30 хвилин роботи, перерва щонайменше 15 хвилин.
- Для моделювання зачіски волосся має бути чистим, сухим і не містити лак, гель, та інших засобів для укладання волосся.
- Повністю розмотайте шнур живлення. Помістіть щипці на гладку рівну поверхню, увімкніть їх у мережу. Натисніть кнопку On/Off.
- Щоб змінити температуру нагріву, переведіть регулятор температурних режимів на потрібне значення. Дайте щипцям нагрітись (приблизно 2 хв).
- Розділіть волосся на пасмі, затисніть пасмо між пластинами та повільно проведіть пластинами від коренів до кінчиків волосся.
- Повторіть кілька разів за потреби.

УВАГА! У цій моделі передбачено наявність інфрачервоних променів. Це функція, при якій за рахунок рівномірного розподілу тепла забезпечується велика еластичність волосся, покращується їх структура. Також наявність інфрачервоних променів дозволяє легше і швидше випрямляти кучеряві волосся.

- Після закінчення натисніть кнопку On/Off (Вимк./Вимк.) і від'єднайте штепсельну вилку від електромережі.
- Не торкайтеся пластин відразу після використання, тому що вони ще гарячі.

УВАГА! Прилад оснащений функцією автовідключення, розробленою з метою безпеки. Якщо залишити пристрій увімкненим, він автоматично вимкнеться через 60 хвилин.

Примітка: Прилад оснащений плаваючими пластинами, які при випрямленні волосся рівномірно розподіляють навантаження і пасмо волосся не затискається з боку основи щипців. Дані пластини забезпечують більш швидке та ефективне випрямлення волосся, на яке потрібно менше проходів.

ТРАНСПОРТУВАННЯ, ЧИЩЕННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

ТРАНСПОРТУВАННЯ. Транспортувати прилад необхідно будь-яким видом критого транспорту із застосуванням правил закріплення антажів, що забезпечують збереження товарного вигляду виробу та/або упакування і його подальшу безпечну експлуатацію. **ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** наражати прилад на ударне навантаження під час вантажно-розвантажувальних робіт. **ЧИЩЕННЯ.** Прилад не потребує обслуговування і не містить деталей, що вимагають втручання користувача. Для чищення спочатку від'єднайте щипці від мережі, дайте їм охолонуть. Завжди чистіть тільки повністю остиглі щипці. Протріть рукоятку м'якою, злегка вологою тканиною. Не допускайте попадання води всередину рукоятки. **ЗБЕРІГАННЯ.** Перед тим, як складати прилад на зберігання, ви можете зімкнути пластини і зафіксувати їх в закритому положенні. Для цього натисніть на кнопку із зображенням закритого замка. Щоб розімкнути пластини, натисніть на кнопку із зображенням відкритого замка. Прилад необхідно зберігати в закритому приміщенні, в умовах, що передбачають збереження товарного вигляду виробу його подальшу безпечну експлуатацію. Переконайтеся у тому, що прилад і всі його аксесуари повністю висушені, перш ніж складати його на зберігання.

УКРАЇНСЬКА

ПРАВИЛА УТИЛІЗАЦІЇ ПРИЛАДУ

Прилад і пакувальні матеріали повинні утилізуватися з найменшою шкодою для довкілля і відповідно до правил з утилізації відходів у вашому регіоні.

УМОВИ ГАРАНТІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

Купуючи виріб, вимагайте його перевірки у вашій присутності і заповнення гарантійного талона (штамп торговельної організації, дата продажу і підпис продавця).

Без надання гарантійного талона або при його неправильному заповненні претензії щодо якості не приймаються і гарантійний ремонт не проводиться.

Гарантійний талон слід пред'являти при будь-якому зверненні до сервісного центру протягом усього терміну гарантії. Виріб приймається на сервісне обслуговування тільки повністю комплектом. Гарантійний термін обчислюється з моменту продажу покупцю. Просимо вас також зберігати документи, що підтверджують дату купівлі виробу (товарний або касовий чек).

ГАРАНТІЯ НЕ ПОШИРЮЄТЬСЯ

1. Несправності, спричинені форс-мажорними обставинами.
2. Несправності, спричинені використанням виробу з метою, що виходить за межі особистих побутових потреб (тобто з промисловою або комерційною метою).
3. Витратні матеріали й аксесуари
4. Дефекти, спричинені перевантаженням, неправильною експлуатацією, проникненням рідин, пилу, потраплянням сторонніх предметів усередину виробу.
5. Вироби, що ремонтувалися поза уповноваженими сервісними центрами або гарантійними майстернями.
6. Пошкодження, що стали наслідком внесення змін до конструкції виробу самим користувачем або некваліфікованої заміни його комплектуючих.
7. Порушення вимог настанови з експлуатації.
8. Неправильне встановлення напруги живильної мережі (якщо це потрібно).
9. Внесення технічних змін.
10. Механічні пошкодження, зокрема внаслідок недбалого поводження, неправильного транспортування та зберігання, падіння виробу.
11. Пошкодження з вини домашніх тварин та гризунів.

Виготовлювач: Ситес Електрик Кампані Лімітед, КНР

Інформацію про дату виготовлення дивіться на індивідуальному упакуванні.

З питань гарантійного обслуговування звертайтеся до найближчого сервісного центру.

Термін служби - тридцять шість місяців



ҚАЗАҚ



Өтіміз, құралды пайдалануға кіріспес бұрын, нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз.

Нұсқаулықты сақтаңыз, ол болашақта сізге керек болуы мүмкін.

Аталған құрал аш үлгісін модельдеуге және шашты бұйраларға арналған.

Үй шаруашылығына арналған, өнеркәсіптік қолдануға жарамсыз.

Маңызды! Жылдың суық мезгілінде сатып алынған құралды электр желісіне қоспас бұрын, істен шығуына жол бермеу үшін бөлме температурасында кемінде төрт сағат ұстау қажет.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Номинал кернеу: 220-240 В
Тоқтың номинал жиілігі: 50 Гц
Номиналды ток: 0,2 А

ЕАЭО (Беларусь, Ресей, Армения, Қазақстан, Қырғызстан) елдерінде және Украинада, Грузияда, Әзірбайжанда стандартты кепілді мерзімі – он екі ай.

ПАЙДАЛАНУ КЕЗІНДЕГІ САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

- Пайдалану кезінде сынуына жол бермеу үшін құралды қолданбас бұрын осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз. Дұрыс пайдаланбау бұйымның сынып қалуына өкел соғып, пайдаланушыға материалдық залал келтіруі немесе денсаулығына зиян тигізуі мүмкін.
- Алғашқы қоспас бұрын бұйымның техникалық ерекшеліктері электр желісінің параметрлеріне сәйкес келетінін тексеріңіз.
- Құралды төмен дене, сезім немесе ақыл-ой қабілеттіліктері бар тұлғалардың (балаларды қоса есептегенде) немесе оларда тәжірибе немесе білім болмаған жағдайда, егер де олар бақылау астында болмаса немесе қауіпсіздігіне жауапты адамның құралды пайдалану туралы нұсқаулықтан өтпесе, қолдануына болмайды.
- Күйіп қалу қаупі бар. Құралды балалардың қолы жетпейтін жерде сақтау қажет. Өсіресе, пайдалану және салқындату кезінде.
- Құралды қуат кезіне қосқан кезде қараусыз қалдырмау. *Құралды егер де болса, әрдайым тұғырыққа немесе жылуға төзімді тегіс бетке орнату.
- Тек тұрмыстық мақсаттарда пайдалану. *Құрал жұмыс істеп тұрған кезде шашты сөндеуге арналған құралдарды бұрмеңеңіз.
- Қысқышты ванна бөлмелерінде және басқа су көздерінің жанында пайдаланбаңыз.
- Құралды ванна бөлмесінде пайдаланған кезде судың жақындығы құрал қосылып тұрған кезде де қауіп төндіретіндіктен, оны пайдаланған соң, желіден сөндіру қажет.
- Қосымша қорғаныс үшін ванна бөлмесіндегі электр қуатының тізбегіне іске қосылуының номинал тоғы 30 мА-ден аспайтын қорғаныстық ажырау құрылғысын (ҚАҚ) орнату қажет. Білікті маманға кеңес алу үшін жүгіңген жөн.
- Электр тоғымен зақымдануды болдырмау үшін құралды суға немесе басқа сұйықтықтарға салмаңыз.
- Құралды қуат кезінің желісінен сөндірген кезде қолыңызбен айырынан ұстаңыз, қуат кезінің бітесін тартпаңыз.
- Егер де Сіз құралды пайдаланбасаныз, желіден әрдайым сөндіріп отырыңыз. *Қосылып тұрған құралды қараусыз қалдырмаңыз.
- Жеткізіп салу жиынтығына кірмейтін керек-жарақтарды пайдаланбаңыз. *Құралды бітесінен тасымалдамаңыз.

ҚАЗАҚ

- Қуат көзінің білгесі немесе айыры зақымданған құралды, сондай-ақ, егер де ол сұйықтықтардың әсеріне ұшыраса, құласа немесе қандай да бір басқа түрде зақымданса, пайдаланбаңыз. Құралды өз бетіңізбен бөлшектеуге және жөндеуге тырыспаңыз, сервис орталығына жүгініңіз.
- Қуат білгесі зақымданған кезде қауіпті болдырмау үшін оны өндiрiшi, сервистiк қызмет немесе ұқсас бiлiктi персонал ауыстыруы тиiмiс.
- Жұмыс кезінде сақ болыңыз, қысқыштың қыздыру элементінің және терінің қорғалмаған бөліктерінің жанасуына жол бермеңіз. Жұмыс аумағы 230°C-ге дейін қыздырады. •Қысқыш беттерге желілік баусымыңз тиіп кетуіне жол бермеңіз.
- Жаңа қысқыштың қыздыру элементінің қорғаныс бетімен жабықталған. Алғаш қосқан және қыздырған кезде аздаған қысқа мерзімді түтін мен иіс пайда болуы мүмкін. Бұл пайдалану үшін қауіпсіз және қысқыштың ақауын білдірмейді. Алғаш пайдаланған кезде түтін мен иістің бөлуі тоқтағанша, күтіңіз. Бұл 30 секундтан артық созылмайды.
- Қысқыштың жұмыс тәртібі: 30 минут жұмыстан соң, кемінде 15 минут үзіліс.



- Құралды ванна бөлмесінде, безбегі кабинасында немесе суы толған бассейнде пайдаланбаңыз.
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Құралды ванна бөлмесінде, безбегі бөлмелерінде, бассейндерде және т.б. судың жанында пайдаланбау.

ПАЙДАЛАНУ

Жұмыс кезінде абай болыңыз, қысқыштың қыздырғыш элементінің қорғалмаған теріге тиюіне жол бермеңіз. Жұмыс аймағы 230°C дейін қыздырады. Қуат сымнан ыстық беттерге тиемеңіз.

Қысқыштар қыздырғыш элементке арналған қорғаныс жабынымен жабықталған. Алғаш рет қосылып, қыздырылған кезде аздап қысқа мерзімді түтін мен иіс пайда болуы мүмкін. Оны пайдалану қауіпсіз және қысқыштағы ақауды көрсетпейді. Бірінші рет пайдаланған кезде түтін мен иістің шығуын күтіңіз. Бұл 30 секундтан аспауы мүмкін.

- Қысқыштардың жұмыс режимі: 30 минуттық жұмыстан кейін 15 минуттан кем емес үзіліс.
- Шах үлгісін жасау үшін шах таза, құрғақ және лак, гель және басқа шашты сәндеуге арналған құралдарсыз болуы керек.
- Қуат сымын толығымен босатыңыз. Қысқыштарды төгіс, тепіс бетке қойыңыз, оларды торға қосыңыз. Қосу/өшіру түймесін басыңыз.
- Қыздыру температурасын өзгерту үшін температура реттегішін қажетті мәнге жылжытыңыз. Қысқыштарды қыздыруыңыз (шамамен 2 минут).
- Шашыңызды жіптерге бөліңіз, жіпті пластиналардың арасына қысыңыз және пластиналарды тамырдан ұшына дейін баяу жүргізіңіз.

Қажет болса, бірнеше рет қайталаңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Бұл модель инфрақызыл сәулелермен жабықталған. Бұл жылулық біркелкі таралуына байланысты шаштың үлкен серпінділігі қамтамасыз етілетін және олардың құрылымы жақсаратын функция. Сондай-ақ, инфрақызыл сәулелердің болуы бұйра шашты түзетуді жеңілдетеді және жылдамрақ етеді.

• Аяқтаған кезде қосу/өшіру түймесін басып, қуат сымын желіден ажыратыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Құрылғы қауіпсіздік үшін жасалған автоматты өшіру функциясымен жабықталған. Құрылғыны қосуды қалдырсаңыз, ол 60 минуттан кейін автоматты түрде өшеді.

Ескерте: Құрылғы қалқымағы пластиналармен жабықталған, олар шашты түзу кезінде жүктемесі біркелкі таратады және шаш талшығы қысқыштың негізі жағынан қысылмайды. Бұл пластиналар шашты аз өту арқылы жылдамрақ және тиімдірек түзетуді қамтамасыз етеді.

ТАСЫМАЛДАУ, ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ САҚТАУ

ТАСЫМАЛДАУ. Құралды бұйымның тауарлық түрін және/немесе қаптамасының сақталуын қамтамасыз ететін, жүктерді бекіту және бұдан әрі қауіпсіз пайдалану ережелерін пайдалана отыра, жабық келіктің кез келген түрімен тасымалдау қажет. Құралды тиеу-түсіру жұмыстары кезінде соққылы жүктемелерге ұшыратуға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.

ТАЗАЛАУ. Күтті немесе тазалау жөніндегі шараларды орындамас бұрын айырды электр қуатының розеткасынан алып шығып, құрал суығанша, күтіңіз. Тазалау үшін қажақ құралдарды немесе еріткіштерді пайдаланбаңыз. Судың сабының ішіне тиюіне жол бермеңіз.

САҚТАУ. Құралды бұйымның тауарлық түрін және бұдан әрі қауіпсіз қолданылуын сақтауды көздейтін жағдайларда, жабық үй-жайларда сақтау қажет. Сақтауға жинамас бұрын құрал мен оның барлық арларының толықтай кептірілгеніне көз жеткізіңіз.

ҚҰРАЛДЫ КӨДЕГЕ ЖАРАТУ ҚАҒИДАЛАРЫ

Құрал мен буып-түю материалдары қоршаған орта үшін ең аз зиянымен және өңіріңіздегі қалдықтарды көдеге жарату жөніндегі қағидаларға сәйкес көдеге жаратылуы тиіс.

КЕПІЛДІКТІ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ШАРТТАРЫ

Бұйымды сатып алған уақытта тексерілуін және Сіздің қатысуыңызбен кепілдік талонының толығылуын талап етіңіз (сататын ұйымның мөртабаны, сатылған күні және сатушының қолы). Кепілдік талонын ұсынбаған жағдайда немесе оны дұрыс толтырмаған уақытта, сапасы жөніндегі шағымдар қабылданбайды және кепілдік арқылы жөндеу жүргізілмейді. Кепілдік талонын кепілдік мерзімі ішінде сервис орталығына кез келген өтінішті жасаған кезде ұсыну қажет. Бұйым сервистік қызмет көрсетуге тек толықтай жинақталған түрінде ғана қабылданады. Кепілдік мерзімі сатып алушыға сатқан сәттен бастап есептеледі. Сізден бұйымның сатып алынған күнін растайтын құжаттарды сақтауыңызды сұраймыз (тауар немесе қасқа чегі). Бұйымныңға кепілдік арқылы тегін қызмет көрсету шартына бұйымды қолдану жөніндегі нұсқаулығының талаптарына сәйкес жеке тұрмыстық қажеттілік шегінен шықпайтын, дұрыс пайдалану, механикалық зақымдалулардың және бұйымды ұқыпсыз пайдалану салдарының жоқтығы жатады. Бұйым кепілдік арқылы қызмет көрсетуге таза түрде ұсынылады (мүмкін болатын жерлерінде қажалған және үрленген). Кепілдік кепілдік мерзімі ішінде анықталған барлық өндірістік және құрылымдық ақауларға таралады («Кепілдік таратылмайды») бөлімінде көрсетілгендерден басқа). Бұл кезеңде шығыс материалдарынан басқа ақау бөлшектері кепілдікті сервис орталығында тегін түрде ауыстыруға жатады.

КЕПІЛДІК ТАРАТЫЛМАЙДЫ

1. Форс-мажорлық жағдайлар туызыған ақаулар.
2. Бұйымды жеке тұрмыстық жағдайларының шегінен шығатын мақсаттарда бұйымның зақымдануы (яғни, өнеркәсіптік немесе коммерциялық мақсаттарда).
3. Шығыс материалдары мен аксессуарлар.
4. Шамадан тыс жүктелуі, дұрыс пайдаланбау, бұйым ішіне сұйықтықтардың, шаңның, жәндіктердің, бөде заттардың кіруі туызыған ақаулар.
5. Әкіплетіс сервис орталықтарынан немесе кепілдікті шеберханалардан тыс жемдеуге ұшыраған бұйымдар.
6. Пайдаланушының бұйым құрылымына өзгерістерді енгізу немесе құрамдас бөліктерін біліксіз ауыстыру салдарынан болған зақымдаулар.
7. Қолдану жөніндегі нұсқаулығы талаптарын бұзу.
8. Жеткізу желісінің кернеуін дұрыс орнатпау (қажет болса).
9. Техникалық өзгерістер енгізу.
10. Ұқыпсыз пайдалану, бұйымды дұрыс тасымалдамау және сақтамау, бұйымның құлау салдарынан болған механикалық зақымдаулар.
11. Жануарлардың кінәсінен болған зақым (соның ішінде, кеміргіштер мен жәндіктер).

Өндiрiшi туралы ақпарат

Өндiрiшi: Ситес Электрик Кампани Лимитед, ҚХР

Жасалған күні туралы ақпаратты жеке қаптамасынан қараңыз.

Қызмет ету мерзімі – отыз алты ай.

Кепілдік арқылы қызмет көрсету мәселелері бойынша жақын маңдағы сервис орталығына жүгініңіз.





Przeczytaj uważnie instrukcję przed uruchomieniem urządzenia. Zachowaj instrukcję, możesz potrzebować ją w przyszłości.

Dane urządzenie jest przeznaczone do modelowania fryzury i zawiąwania włosów.
Maksymalna moc urządzenia: 50W. Do użytku w gospodarstwie domowym, nie nadaje się do zastosowań przemysłowych.
Ważne! Urządzenie zakupione w zimnych porach roku w celu uniknięcia awarii przed włączeniem do sieci należy utrzymać przez co najmniej cztery godziny w temperaturze pokojowej.

SPECYFIKACJE TECHNICZNE

Nominalne napięcie: 220-240 W
Nominalna częstotaż prądu: 50 Hz
Prąd znamionowy: 0,2 A

Termin gwarancyjny w Unii Europejskiej - dwadzieścia cztery miesiące

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PRZY EKSPLOATACJI

- Uważnie przeczytaj niniejszą instrukcję przed użyciem urządzenia, aby uniknąć awarii podczas użytkowania. Niewłaściwe postępowanie może doprowadzić do uszkodzenia produktu, spowodować szkody materialne lub wyrządzić szkodę zdrowiu użytkownika.
- Przed pierwszym włączeniem należy sprawdzić, czy spełniają dane techniczne produktu parametry zasilania.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych możliwościach fizycznych, zmysłowych lub umysłowych, lub, w przypadku braku doświadczenia lub wiedzy, jeśli nie znajdują się pod nadzorem lub nie są poinstruowane na temat korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Używać tylko do celów domowych.
- Nie należy rozpływać środków do stylizacji włosów przy pracującym urządzeniu.
- Nie należy używać szczypców w łazienkach i w pobliżu innych źródeł wody.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie lub innej cieczy.
- Po odłączeniu urządzenia od sieci zasilania trzymaj się ręką za wtyczkę, nigdy nie ciągnij za przewód zasilający.
- Zawsze odłączaj szczypcy od sieci, gdy nie są one używane.
- Nie należy pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Nie należy używać akcesoriów, które nie znajdują się w zestawie danego urządzenia.
- Nie należy przenosić urządzenie za przewód.
- Nie należy używać urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub wtyczką, a także, jeśli zostało wystawione na działanie płynów, spado lub zostało uszkodzone w jakikolwiek inny sposób. Nie wolno samodzielnie demontować i naprawiać urządzenia, należy skontaktować się z centrum serwisowym.
- W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego jego wymianę w celu uniknięcia niebezpieczeństwa powinien dokonać producent, punkt serwisowy lub podobny wykwalifikowany personel.
- Przed włączeniem należy sprawdzić urządzenie. W przypadku stwierdzenia uszkodzeń urządzenia i przewodu sieciowego, w żadnym wypadku nie podłączaj urządzenie do gniazda sieciowego. Skontaktuj się z upoważnionym centrum serwisowym w celu sprawdzenia.
- W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego jego wymianę w celu uniknięcia niebezpieczeństwa powinien dokonać producent, punkt serwisowy lub podobny wykwalifikowany personel.
- Przed włączeniem urządzenia upewnij się, że przełącznik trybu znajduje się w stanie wyłączonym.
- Nie używaj urządzenia do stylizacji włosów syntetycznych peruk.
- Należy unikać przegrzania, a także bezpośredniego działania promieni słonecznych.
- Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania drobnych zmian w konstrukcji produktu zupełnie nie wpływających na jego bezpieczeństwo, wydajność i funkcjonalność bez dodatkowego powiadomienia.



Uwaga! Nie należy używać szczypców w łazienkach i w pobliżu innych źródeł wody.

EKSPLOATACJA

Zachowaj ostrożność podczas pracy, nie dopuść do kontaktu elementu grzejącego kleszczyków z nieochronioną skórą. Miejsce pracy nagrzewa się do 230 ° C. Unikaj dotykania gorących powierzchni przewodem zasilającym.

Twoje szczypcy są wyposażone w powłokę ochronną dla elementu grzejącego. Po pierwszym włączeniu i podgrzaniu może pojawić się lekki, krótkotrwały dym i zapach. Jest bezpieczny w użyciu i nie wskazuje na uszkodzenie kleszczyków.

Przy pierwszym użyciu poczekaj, aż dym i zapach przestaną się wydobywać. Może to trwać nie dłużej niż 30 sekund.

• Tryb pracy kleszczyków: po 30 minutach pracy przerwa nie mniejsza niż 15 minut.

• Aby modelować fryzurę, włosy muszą być czyste, suche i wolne od lakieru do włosów, żelu i innych produktów do układania włosów.

• Całkowicie rozwin przewód zasilający. Umieść szczypcy na gładkiej, płaskiej powierzchni, włóż je do siatki. Naciśnij przycisk wł./wył.

• Aby zmienić temperaturę ogrzewania, przesuń regulator temperatury na żądaną wartość. Niech szczypcy się nagrzeją (około 2 minuty).

• Podziel włosy na pasma, ściśnij pasmo między płytkami i powoli przesuwaj płytki od nasady aż po końce.

W razie potrzeby powtórz kilka razy.

UWAGA! Ten model jest wyposażony w promienie podczerwone. Jest to funkcja, w której dzięki równomiernemu rozprowadzaniu ciepła zapewnia ona jest większa elastyczność włosów, a ich struktura ulega poprawie. Ponadto obecność promieni podczerwonych ułatwia i przyspiesza prostowanie kręconych włosów.

• Po zakończeniu naciśnij przycisk wł./wył. i odłącz przewód zasilający od sieci.

UWAGA! Urządzenie jest wyposażone w funkcję automatycznego wyłączania zaprojektowaną z myślą o bezpieczeństwie. Jeśli pozostawisz urządzenie włączone, wyłączy się ono automatycznie po 60 minutach.

Uwaga: Urządzenie wyposażone jest w pływające płytki, które podczas prostowania włosów równomiernie rozkładają obciążenie, a pasmo włosów nie jest zaciśnięte od strony nasady kleszczyków. Płytki te zapewniają szybsze i wydajniejsze prostowanie włosów przy mniejszej liczbie przejść.

TRANSPORTOWANIE, CZYSTKA I PRZECHOWYWANIE

TRANSPORT. Transportować urządzenie należy dowolnym zadaszonym transportem z zastosowaniem zasad mocowania ładunków, których zachowanie zapewnia przydatność handlową produktu i/lub opakowania i jego dalszą bezpieczną eksploatację. **NIE WOLNO** narażać urządzenia na wstrząsy podczas załadunku i rozładunku.

CZYSZCZENIE. Szczypce nie wymagają konserwacji i nie zawierają części wymagających interwencji użytkownika.

Aby wyczyścić, najpierw odłącz wtyczki i pozwól im ostygnąć. Zawsze czyść tylko całkowicie schłodzone kleszcze. Wytrzyj uchwyt miękką, lekko wilgotną szmatką. Trzymaj wodę z dala od wnętrza uchwytu.

PRZECHOWYWANIE. Przed schowaniem urządzenia można zamknąć płyty i zablokować je w pozycji zamkniętej. Aby to zrobić, naciśnij przycisk z obrazem zamkniętej kłódki. Kiedy musisz otworzyć płytki, kliknij przycisk z obrazem otwartej blokady. Urządzenie należy przechowywać w pomieszczeniu zamkniętym, warunkach zapewniających zachowanie widoku towarowego produktu i jego dalszą bezpieczną eksploatację. Upewnij się, że urządzenie i wszystkie jego akcesoria całkowicie wyschły przed tym, jak umieścić go na przechowanie.

ZASADY UTYLIZACJI URZĄDZENIA

Urządzenie i materiały opakowaniowe należy utylizować przy jak najmniejszym uszkodzeniu środowiska i zgodnie z przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów na danym obszarze.

WARUNKI GWARANCJI

Przy zakupie produktu wymagaj jego sprawdzenia w Twojej obecności i wypełnienia karty gwarancyjnej (pieczętka organizacji handlowej, data sprzedaży i podpis sprzedawcy).

Roszczenia z tytułu wad nie są akceptowane, a naprawa gwarancyjna nie jest dokonywana bez podawania karty gwarancyjnej lub w przypadku jej niewłaściwego wypełniania. Kartę gwarancyjną należy okazywać przy każdym zgłoszeniu w centrum serwisowym w ciągu całego okresu gwarancji. Produkt zostaje przyjęty na serwis tylko w pełnym komplecie. Okres gwarancji liczony jest od daty sprzedaży klientowi. Prosimy zachować dokumenty potwierdzające datę zakupu produktu (dowód zakupu lub paragon z kasy fiskalnej). Warunkiem bezpłatnego serwisu gwarancyjnego produktu jest jego prawidłowa eksploatacja, nie wykraczająca poza osobiste potrzeby gospodarstwa domowego, zgodnie z wymaganiami instrukcji obsługi produktu, brak uszkodzeń mechanicznych i skutków nieostrożnego obchodzenia się z produktem. Gwarancją objęte są wszystkie wady produkcyjne konstrukcyjne z wyjątkiem wymienionych w sekcji „Gwarancja nie obejmuje” ująwione.

GWARANCJA NIE OBOWIĄDUJE

1. Defekty wezwane przez działanie sił zewnętrznych.
2. Uszkodzenia produktu spowodowane użytkowaniem produktu do celów wykraczających poza domowe potrzeby (np. w celach przemysłowych lub komercyjnych).
3. Materiały eksploatacyjne i akcesoria (noże, siatki itp.).
4. Wady powstałe w wyniku przecięcia, niewłaściwej pracy, przenikania cieczy, kurzu owadów, wnikania ciał obcych do produktu.
5. Produkty, które zostały naprawione poza autoryzowanymi punktami serwisowymi lub warsztatami gwarancyjnymi.
6. Uszkodzenia wynikające z wprowadzenia zmian w projekcie produktu przez samego użytkownika lub bez zastrzeżenia zamiany jego składników.
7. Uszkodzenia mechaniczne, w tym z powodu zaniedbania obsługi, niewłaściwego transportowania i przechowywania, upadku produktu.
8. Naruszenie instrukcji obsługi.
9. Niewłaściwa instalacja napięcia sieciowego (jeśli jest wymagana).
10. Dokonywanie zmian technicznych.
11. Uszkodzenia z winy zwierząt (w tym gryzoni i owadów).

Producent: Sites Electric Company Limited, China.

Informacje na temat daty produkcji patrz na opakowaniu indywidualnym.

W zakresie serwisu gwarancyjnego, a także w razie wykrycia problemów, należy skontaktować się z najbliższym punktem serwisowy.



ROMÂNĂ



Citiți cu atenție manualul înainte de utilizare. Păstrați manualul de utilizare, este posibil să aveți nevoie de acesta în viitor.

Acest aparat este destinat pentru coafarea și ondularea părului. Putere maxima: 50W. Numai pentru uz casnic, nu este destinat pentru uz industrial. **Important!** Aparatul, achiziționat în sezonul rece, cu scopul de a evita defectiunile, înainte de conectare în rețeaua electrică trebuie să fie ținut cel puțin patru ore la temperatura camerei.

CARACTERISTICI TEHNICE

Tensiune nominală: 220-240 V

Frecvența nominală a curentului: 50 Hz

Curent nominal: 0,2 A

Perioada de garanție în Uniunii Europene și în Moldova – douăzeci și patru luni

MĂSURI DE PRECAUȚIE ÎN TIMPUL UTILIZĂRII

- Citiți cu atenție acest manual înainte de a utiliza aparatul pentru a evita deteriorarea acestuia în timpul utilizării. Manipularea incorectă poate duce la deteriorarea aparatului, provoca daune materiale sau afecta sănătatea utilizatorului.
- Înainte prima pornire, verificați dacă specificațiile produsului corespund parametrilor sursei de alimentare.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de către persoane fără experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheate sau instruite să folosească aparatul de către persoana responsabilă pentru siguranța acestora.
- Nu utilizați dacă cablul sau ștecherul sunt deteriorate sau dacă aparatul este deteriorat sau defect. Adresați-vă la un centru de service. Aparatul trebuie reparat numai la un centru de service autorizat. Nu reparați aparatul independent.
- Pentru a evita o situație periculoasă, în cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit la un centru de service autorizat.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător sau de către centrul său autorizat de service sau de un personal calificat similar pentru a evita pericolul.
- Nu îndoiți, răsuciți sau înfășurați cablul de alimentare în jurul aparatului.
- Nu scufundați niciodată carcasa motorului în apă sau în alt lichid. Utilizați numai o cârpă umedă pentru a curăța carcasa motorului.
- Nu lăsați cablul să atârne peste marginea mesei sau peste suprafețele fierbinți.
- Nu apucați cablul de alimentare cu mâinile ude.
- Deconectați aparatul de la rețea dacă nu este utilizat și dacă doriți să îndepărtați sau să adăugați accesorii și înainte de curățare. Nu lăsați aparatul pornit.
- Nu utilizați aparatul în alte scopuri decât cele specificate în manualul de utilizare.
- Nu puneți aparatul, nici componentele acestuia în mașina de spălat vase.
- Fiți foarte atent atunci când copiii se află în apropierea aparatului.
- Nu pulverizați produsele de coafat în timp ce aparatul funcționează.
- Pentru a evita electrocutarea, nu scufundați aparatul în apă sau în alte lichide. Dacă se întâmplă acest lucru, NU apucați aparatul cu mâinile, deconectați-l imediat de la rețea. Nu puneți mâinile în apă. Contactați un centru de service autorizat pentru verificare.
- Înainte de a porni aparatul, asigurați-vă că comutatorul este oprit.
- Nu utilizați aparatul pentru coafarea perucelor sintetice.
- Evitați supraîncălzirea și lumina directă a soarelui.
- Nu utilizați aparatul cu un cablu de alimentare sau cu ștecher deteriorat sau dacă a fost expus la lichide, aruncat sau deteriorat în orice alt mod.



Atenție! Nu folosiți în baie și lângă alte surse de apă.

UTILIZAREA

Aveți grijă în timpul funcționării, nu lăsați elementul de încălzire al pensei să intre în contact cu pielea neprotejată. Zona de lucru se încălzește până la 230 ° C. Evitați atingerea suprafețelor fierbinți cu cablul de alimentare.

Clestele dumneavoastră sunt echipate cu un strat de protecție pentru elementul de încălzire. Când este pornit și încălzit pentru prima dată, poate apărea un ușor fum și un miros pe termen scurt. Este sigur de utilizat și nu indică un defect al forșpsului.

Când utilizați pentru prima dată, așteptați ca fumul și mirosul să înceteze să mai emită. Acest lucru nu poate dura mai mult de 30 de secunde.

- Mod de funcționare: după 30 de minute de lucru, o pauză de cel puțin 15 minute.
- Părul trebuie să fie curat, uscat și fără fixativ, gel și alte produse de coafat pentru a modela coafura.
- Desfășurați complet cablul de alimentare. Așezați ondulator pentru modelarea coafurilor pe o suprafață netedă, plană, conectați-le în plasă.

Apăsăți butonul Pornit/Oprit.

- Pentru a modifica temperatura de încălzire, mutați controlul temperaturii la valoarea dorită. Lăsați clestele să se încălzească (aproximativ 2 minute).

- Împărțiți-vă părul în șuvițe, prindeți șuvița între plăci și treceți încet plăcile de la rădăcini până la vârfuri.

Repetăți de mai multe ori dacă este necesar.

ATENȚIE! Acest model este echipat cu raze infraroșii. Aceasta este o funcție în care, datorită distribuției uniforme a căldurii, se asigură o mai mare elasticitate a părului, iar structura acestora se îmbunătățește. De asemenea, prezența razelor infraroșii face mai ușoară și mai rapidă îndreptarea parului cret.

- Când ați terminat, apăsați butonul Pornit/Oprit și deconectați cablul de alimentare de la rețea.

- Nu atingeți farfuriile imediat după utilizare deoarece acestea sunt încă fierbinți.

ATENȚIE! Ondulator pentru modelarea coafurilor este echipat cu o funcție de oprire automată concepută pentru siguranță. Dacă lăsați aparatul pornit, acesta se va opri automat după 60 de minute.

Notă: Dispozitivul este echipat cu plăci plutitoare, care, la îndreptarea părului, distribuie uniform sarcina, iar șuvița de păr nu este prinsă din partea bazei pensei. Aceste plăci asigură o îndreptare mai rapidă și mai eficientă a părului cu mai puține treceri.

TRANSPORT, CURĂȚARE ȘI DEPOZITARE

TRANSPORT. Aparatul poate fi transportat cu orice tip de transport acoperit, cu respectarea regulilor de fixare a mărfii care asigură păstrarea produsului și / sau a ambalajului și funcționarea sigură a acestuia în continuare. NU expuneți dispozitivul la sarcini de șoc în timpul operațiilor de manipulare.

CURĂȚARE. Înainte de efectuarea lucrărilor de întreținere sau de curățare, scoateți ștecherul de la priză și așteptați până când aparatul se răcește. Nu utilizați agenți abrazivi sau solvenți pentru curățare. Nu lăsați apa să pătrundă în mâner.

DEPOZITARE. Înainte de a depozita dispozitivul, puteți închide plăcile și le puteți bloca în poziția închisă. Pentru a face acest lucru, apăsați butonul cu imaginea blocării închise. A deschide plăcile, faceți clic pe buton cu imaginea unui blocaj deschis. Aparatul trebuie să fie stocat în încăperea închisă, în condiții care presupun păstrarea produsului și funcționarea sigură a acestuia în continuare. Asigurați-vă că aparatul și toate accesoriile acestuia sunt uscate complet, înainte de a le depozita.

ELIMINAREA APARATULUI

Aparatul și materialele de ambalare trebuie eliminate cu cel mai mic pericol pentru mediu și în conformitate cu reglementările privind eliminarea deșeurilor din zona dumneavoastră.

CONDIȚII DE GARANȚIE

Când cumpărați aparatul, cereți în prezența dumneavoastră să fie verificat și să fie completat cardul de garanție (ștampila organizației comerciale, data vânzării și semnătura vânzătorului).

Fără furnizarea cardului de garanție sau atunci când nu este completat corect, reclamațiile de calitate nu sunt acceptate și nu se efectuează nici o reparație în garanție. Cardul de garanție trebuie prezentat la orice adresare la centrul de service pe întreaga perioadă de garanție. Produsul este acceptat pentru service numai complet. Perioada de garanție se calculează din momentul vânzării către cumpărător. De asemenea, vă cerem să păstrați documentele care confirmă data achiziționării produsului (bonul de casă).

Condiția de service gratuit în garanție a produsului este funcționarea sa corectă, în limitele uzului casnic, în conformitate cu cerințele din instrucțiunile de utilizare a produsului, lipsa deteriorării mecanice și efectele manipulării neglijente.

Produsul este acceptat pentru serviciul în garanție curat (șters și curățat, acolo unde este posibil).

Garantia acoperă toate defectele de fabricație și de proiectare (altele decât cele enumerate în „Garantia nu acoperă”), identificate în timpul perioadei de garanție. În această perioadă, piesele defecte, cu excepția consumabilelor, urmează să fie înlocuite gratuit în centrul de service în garanție.

GARANȚIA NU ACOPERĂ

1. Defectele cauzate de forța majoră.
2. Deteriorarea produsului cauzată de utilizarea produsului în scopuri care depășesc uzul casnic (de exemplu, în scopuri industriale sau comerciale).
3. Consumabile și accesorii.
4. Defectele cauzate de supraîncărcare, funcționare necorespunzătoare, penetrarea lichidelor, prafului de insecte, pătrunderea de obiecte străine în produs.
5. Deteriorările care au fost reparate în afara centrelor de service autorizate sau atelierelor de garanție.
6. Deteriorările cauzate prin modificarea designului produsului de către utilizator sau înlocuirea necalificată a componentelor sale.
7. Încălcarea instrucțiunilor de utilizare.
8. Instalarea incorectă a tensiunii de rețea (dacă este necesar).
9. Introducerea modificărilor tehnice.
10. Daune mecanice, inclusiv în rezultatul manipulării neglijente, transportului și depozitării necorespunzătoare, căderii produsului.
11. Daune cauzate de animale (inclusiv de rozătoare și insecte).

Producător: Sites Electric Company Limited, RPC

Pentru informații privind data fabricării, consultați ambalajul.

Pentru întrebări legate de întreținerea în garanție, precum și în cazul unei defecțiuni, contactați cel mai apropiat centru de service.

